

Hélène LE LEVIER

Docteure en sciences du langage, spécialité linguistique et didactique

Maitresse de conférences en sciences du langage à l'INSPÉ de Strasbourg, Université de Strasbourg

Adresse électronique : hlelevier@unistra.fr

Curriculum vitae

Domaines de recherche

Didactique du français langue maternelle (grammaire et orthographe) ; linguistique de l'écrit ; approche sociolinguistique du rapport à l'écrit.

Formation

2015-2019 : Doctorat en sciences du langage spécialité linguistique et didactique, *Mise en œuvre et perception de l'orthographe française chez des élèves de collège et des étudiants de sections de technicien supérieur* sous la direction de Catherine Brissaud. Soutenue le 21 octobre 2019 à l'Université Grenoble Alpes. Membres du jury : Jean-Pierre Chevrot (président) ; Marie-Laure Élalouf et Clara Mortamet (rapporteuses) ; Bertrand Daunay (examinateur). En ligne : <http://www.theses.fr/2019GREAL008>

2014-2015 : Master 2 en Sciences et Métiers de l'Éducation, de l'Enseignement et de la Formation, Université Charles de Gaulle, Lille 3, mention très bien. Mémoire sous la direction de Bertrand Daunay consacré au *Statut de l'orthographe au lycée*.

2002-2003 : Diplôme d'Études Approfondies en Langue Française, Université de la Sorbonne, Paris-IV, mention très bien. Mémoire sur les *Écritures de l'histoire chez Saint-Réal* sous la direction de Claire Denis.

2001-2002 : Préparation de l'agrégation de Lettres Modernes à l'École Normale Lettres et Sciences Humaines (reçue 61^e).

2000-2001 : Maîtrise de Lettres Modernes, Université Stendhal, Grenoble 3, mention très bien. Mémoire consacré à *La violence dans le roman comique*, sous la direction de Jean Serroy.

1999-2000 : Licence de Lettres Modernes, Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3, mention bien.

Mention Français Langue Étrangère, Université de Bourgogne, mention très bien.

1999-2003 : Élève de l'École Normale Supérieure de Fontenay-Saint Cloud, devenue École Normale Supérieure Lettres et Sciences Humaines en 2000.

1997-1999 : Élève de classes préparatoires aux grandes écoles (section A/L) au lycée Lakanal de Sceaux.

Expériences professionnelles

2021-2022 : Maitresse de conférences à l'INSPÉ de Strasbourg

2020-2021 : Prise en charge à l'Université de Lille du cours « Programmes scolaires et questions vives » en semestre 4 de la licence de Lettres Modernes.

2009-2021 : Professeure agrégée classe normale de Lettres Modernes au lycée Gaston Berger de Lille. Prise en charge de classes de première technologique en français et de sections de technicien supérieur en culture générale et expression à plein temps ou à temps partiel (80%).

2004-2009 : Professeure agrégée classe normale de Lettres Modernes titulaire sur la zone de remplacement de Lens. Prise en charge d'enseignements de français au collège et au lycée de la sixième au post-baccalauréat.

2003-2004 : Professeure stagiaire au lycée Corot de Douai.

Publications

Articles publiés ou acceptés dans une revue avec comité de lecture

Le Levier, H.(2021) Le rapport à l'orthographe d'élèves de troisième et d'étudiants de sections de technicien supérieur, *Pratiques* [En ligne], 189-190 | 2021, mis en ligne le 09 juillet 2021, consulté le 06 octobre 2021. URL : <http://journals.openedition.org/pratiques/9953> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/pratiques.9953>

Le rapport qu'entretiennent les élèves et les enseignants avec les différents savoirs abordés à l'école influence leurs apprentissages. L'écriture étant au cœur du système scolaire, le rapport à l'écrit a été particulièrement interrogé, notamment sous un angle sociologique. C'est pourquoi le concept de *rapport à nous* a semblé particulièrement intéressant pour éclairer les données recueillies au cours de la thèse que nous avons consacrée à la mise en œuvre et à la perception de l'orthographe française chez des élèves de collèges et de sections de technicien supérieur tertiaires. Les résultats montrent que les enquêtés se disent très majoritairement conscients de l'importance que la société accorde au respect des normes orthographiques. Cependant, les discours recueillis montrent une grande diversité dans les valeurs attribuées par les élèves à l'orthographe.

Le Levier, H., Brissaud, C., et Huard, C. (2018). Le raisonnement orthographique chez des élèves de troisième : analyse d'un corpus d'entretiens métagraphiques, *Pratiques* [En ligne], 177-178. DOI : <http://10.4000/pratiques.4464>

Une dictée et des entretiens métagraphiques ont été utilisés pour explorer les procédures que des élèves de troisième de l'académie de Grenoble sont capables de mobiliser afin de résoudre des problèmes orthographiques. Cet article présente les principaux résultats concernant 12 formes sur lesquelles nous avons interrogé 131 élèves. Il confirme que l'accord de l'adjectif et du verbe concentrent les difficultés les plus importantes. Pour faire face à ces difficultés, les élèves mobilisent des procédures diverses dont l'efficacité semble dépendre pour l'essentiel de leur capacité à utiliser la bonne procédure au bon endroit. Ainsi, les élèves les moins performants ne parviennent souvent pas à se poser plusieurs questions différentes sur une même forme, ce qui les amène à produire un raisonnement incomplet et une forme non normée. D'un point de vue didactique, ces résultats confirment l'importance de mettre en place des dispositifs pédagogiques permettant aux élèves d'adopter une perspective réflexive sur la langue.

Le Levier, H. & Brissaud, C. (2020). Utilisation du vocabulaire grammatical dans des entretiens métagraphiques d'élèves de quatrième année du secondaire. *Canadian Journal of Applied*

Linguistics / Revue canadienne de linguistique appliquée, 23 (1), 1–22.

<https://doi.org/10.37213/cjal.2020.26448>

Bosse, M.-L., Brissaud, C., & Le Levier, H. (2021). French Pupils' Lexical and Grammatical Spelling from Sixth to Ninth Grade: A Longitudinal Study. *Language and Speech*, 64(1), 224–249. <https://doi.org/10.1177/0023830920935558>

Chapitre d'ouvrage collectif

Le Levier, H. (2019). Représentations de l'orthographe chez des élèves de collège et de lycée. In Mortamet, C. (dir), *L'Orthographe, pratiques d'élèves, pratiques d'enseignants, représentations* (p .177-198). Mont-Saint-Aignan : Presses universitaires de Rouen et du Havre. ISBN : 979-10-240-1170-7

Publication d'actes après communication dans un colloque national

Le Levier H.(2020), Rapport à l'orthographe d'apprenants du secondaire et du supérieur dans les écrits numériques extrascolaires. *CEDIL18 : Qu'a changé le numérique ? Perspectives linguistiques et didactiques*, 30 mai – 1^{er} juin 2018, Grenoble. En ligne : <https://hal.univ-grenoble-alpes.fr/view/index/docid/2647891>

Publication dans une revue d'interface entre la recherche et l'enseignement

Le Levier H. (2021), Des difficultés de la remédiation orthographique chez des élèves avancés, *Recherches*.

Communications

Communication avec publication d'actes dans un colloque international

Le Levier, H., Brissaud, C. et Totereau, C. « L'accord du participe passé : une difficulté persistante en fin de scolarité obligatoire ». *Enseignement et apprentissage de l'écriture de la maternelle à l'université et dans les formations tout au long de la vie*. ESPE d'Aquitaine, Université de Bordeaux. 19 – 21 octobre 2016. Texte publié en 2018 sous le même titre in Brissaud, C., Dreyfus, M. et Kervyn, B (dir), *Repenser l'écriture et son évaluation au primaire et au secondaire*, (63-86). Namur : Presses universitaires de Namur. ISBN : 978-2-3909-004-9

Le Levier, H. « La socialisation : un concept sociologique productif en didactique du français écrit ? ». *14^e colloque de l'Association Internationale pour la Recherche en Didactique du français. Les concepts dans la recherche du français. Émergence et création d'un champ épistémique*. Lyon 27-29 août 2019. Texte soumis pour publication.

Le Levier H. et Brissaud C. (2020) Marquer le nombre du nom et de l'adjectif : une difficulté persistante en fin de scolarité obligatoire. *CMLF 2020 : 7e Congrès Mondial de Linguistique Française*, 6-10 juillet 2020, Montpellier. Communication annulée du fait de la crise sanitaire. Texte publié sur le *SHS Web of Conferences*, 78. <https://doi.org/10.1051/shsconf/20207807012>

Communications à venir

Le Levier H. « Maitriser l'orthographe, une compétence professionnelle ? Représentations de l'orthographe française chez des étudiants de sections de technicien supérieur tertiaires. » *Colloque*

TAO : Enseigner et apprendre l'orthographe à l'heure du numérique, 19-20 octobre 2020, Université Créteil Val-de-Marne. Proposition acceptée. Colloque repoussé à 2021.

Autres activités liées à la recherche

2021-2022 : Participation au projet PILE (projet d'immersion en langue régionale Évaluation 2017-2022) mené par l'Université de Strasbourg et l'association ABCM. Participation à l'évaluation du niveau en français des enfants du dispositif en CE2.

2015-2016 : Participation au projet de recherche ORTHOCOL de l'Université Grenoble Alpes : passation de tests écrits, recueil d'entretiens métagraphiques et semi-biographiques, transcriptions puis exploitation des données dans le cadre de ma thèse et d'article scientifiques.

2016 : Participation au comité d'organisation du Colloque international – Enseignement et apprentissage de l'écriture de la maternelle à l'université et dans les formations tout au long de la vie, ESPE d'Aquitaine, Université de Bordeaux, 19 au 21 octobre 2016.

Vulgarisation scientifique

Mes questions de recherche étant nées de mon expérience d'enseignante, j'ai eu à cœur depuis le début de ma thèse de transmettre des connaissances à des publics non spécialistes :

Présentation d'aspects de mon travail de recherche dans le cadre de la semaine culturelle organisée en hypokhâgne BL au lycée Chatelet de Douai en 2016 et 2019.

Présentation des résultats de la recherche ORTHOCOL à l'université Grenoble Alpes pour les enseignants et chefs d'établissements nous ayant accueilli, juin 2016.

Mise en ligne d'une version vulgarisée de ma thèse à destination du public non spécialiste : [Ma thèse réduite au dixième.](#)

Activités éditoriales

Membre du comité de rédaction de la revue [Recherches, Revue de didactique et de pédagogie du français](#), revue d'interface entre chercheurs et enseignants.

Activités d'enseignement (année 2021/2022)

Master MEEF premier degré, parcours polyvalent et parcours bilingue

Formation disciplinaire en didactique du français

Préparation à l'épreuve écrite de français du CRPE

Direction de mémoires en master 1 et de revues de littérature en master 2

Master MEEF « Enseigner les Lettres »

Master 2 : Approfondissement disciplinaire en littérature